

**Nadácia U. S. Steel Košice**

## **Výročná správa za rok 2012**

**sídlo nadácie : Vstupný areál U. S. Steel  
044 54 Košice  
IČO: 35549891**

## A. ČINNOSŤ NADÁCIE V ROKU 2012

Nadácia U. S. Steel Košice (ďalej len „Nadácia USSK“) bola založená 9. decembra 2002 a vznikla 11. decembra 2002 zapísaním do registra nadácií vedenom Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky pod číslom 203/Na-2002/695. Nadácia USSK bola zriadená spoločnosťou U. S. Steel Košice, s.r.o. za účelom podpory verejnoprospešných aktivít v nasledovných oblastiach:

- zdravotníctva,
- sociálnej, humanitárnej a charitatívnej oblasti,
- podpory dôchodcov – bývalých zamestnancov spoločnosti U. S. Steel Košice, s.r.o.,
- školstva, vedy a vzdelania,
- podpory mládeže,
- telovýchovy a športu,
- kultúry, vrátane obnovy kultúrnych pamiatok,
- ochrany a tvorby životného prostredia,
- zachovania prírodných hodnôt,
- humanitárnej pomoci pre jednotlivca alebo skupinu osôb, ktorí sa ocitli v ohrození života alebo potrebujú naliehavú pomoc pri postihnutí živelou pohromou.

V roku 2012 boli Nadáciou USSK podporené projekty v týchto oblastiach:

OBLASŤ	POČET PROJEKTOV	SUMA V EUR
zdravotníctvo	2	32 794
školstvo, veda a vzdelanie	40	43 547
sociálna, humanitárna a charitatívna oblasť	34	49 528
telovýchova a šport	6	14 465
zachovanie prírodných hodnôt	1	1 093
<b>Celkom</b>	<b>83</b>	<b>141 427</b>

### Zdravotníctvo

Nadácia USSK podporila v oblasti zdravotníctva 2 projekty v celkovej sume 32 794,34 EUR. Hlavný bol projekt pomoci Nemocnici Košice - Šaca a. s. 1. súkromná nemocnica na zakúpenie digitálneho mamografu pre Rádiodiagnostické oddelenie, ktorý pomôže diagnostikovať rakovinu prsníka. Do projektu sa Nadácia USSK zapojila darovaním finančných prostriedkov vo výške 32 165,44 EUR. Spoločný dar Nadácie USSK, spoločnosti U. S. Steel Košice, s.r.o. a jej zamestnancov túto sumu strojnásobil a bol odovzdaný dňa 7. decembra 2012 na slávnostnom benefičnom vianočnom koncerte v košickom Štátnom divadle.

Informácie o ďalších podporených projektoch sú uvedené v bode *D. Prehľad o fyzických osobách a právnických osobách, ktorým nadácia poskytla prostriedky – časť Zdravotníctvo*.

### Školstvo, veda a vzdelávanie

V priebehu roka 2012 podporila Nadácia USSK v tejto oblasti 3 projekty vzdelávacích organizácií zameraných predovšetkým na zvýšenie kvality vyučovacieho procesu a poskytla 37 štipendií. Poskytnuté finančné prostriedky predstavovali spolu sumu 43 547,04 EUR.

### ***Štipendijný program***

Je určený na podporu štúdia na vysokej škole pre talentovaných študentov z detských domovov, z neúplných rodín, z rodín zo sociálne znevýhodneného prostredia z Košického a Prešovského kraja. Zároveň je určený pre deti zamestnancov spoločnosti U. S. Steel Košice, s.r.o. Program podporuje tých študentov vysokých škôl, ktorí sa popri štúdiu angažujú v rôznych spoločensko-prospešných oblastiach a zároveň motivuje k lepšiemu štúdiu i študentov stredných škôl, keďže zaradenie do programu závisí aj od prospechu.

### ***Steel Park – Kreatívna fabrika***

Medzi projekty, ktoré Nadácia USSK podporuje patrí zábavné technické centrum Steel Park – Kreatívna fabrika v Kasárnach/Kulturparku na Kukučínovej ulici v Košiciach. Neobvyklá expozícia vtiahne najmä detských návštěvníkov do prostredia továrne a ponúkne im interaktívne hranie sa. Cieľom je spopularizovať medzi deťmi a mladými ľuďmi príťažlivou, nezvyklou a kreatívnu formou svet techniky a technológií.

Prvé podlažie je vstupom do fabriky. Prostredníctvom informačnej interaktívnej steny sa tu zoznámia s celým obsahom expozície, vyskúšajú si hru na virtuálnej periodickej tabuľke prvkov, či robotický lis na plechovky. K hlavným atrakciám bude patriť interaktívne pieskovisko, geologický vrták alebo magnetická lezecká lánka.

Na druhom podlaží návštěvníci nájdú rôzne exponáty s prvkami bezpečnostnej a environmentálnej zodpovednosti, virtuálnu vysokú pec, konvertor, výrobný proces v teplej valcovni, galvanizáciu plechov a lis na autička. Vyskúšajú si tiež separáciu železného odpadu pomocou elektromagnetického žeriavu, oboznámia sa s interaktívnymi exponátmi zameranými na magnetizmus. Nebude chýbať ani mechanická plošina, ktorou sa dostanú na tretie podlažie.

Priestor tretieho podlažia je koncipovaný na báze prezentačných interaktívnych hier formou ostrovov. Tu sa návštěvníci stretnú s modernými pracoviskami a technológiemi, ktoré využívajú ocel. Výrazne sa tu bude pracovať aj s robotikou a 3D technológiami.

Informácie o konkrétnych podporených projektoch sú uvedené v bode D. *Prehľad o fyzických osobách a právnických osobách, ktorým nadácia poskytla prostriedky* – časť Školstvo, veda a vzdelávanie.

### **Sociálna, humanitárska a charitatívna oblasť**

Nadácia USSK v priebehu roka 2012 podporila 34 projektov sociálnych, humanitárnych a charitatívnych organizácií v Košickom a Prešovskom kraji v celkovej sume 49,527,65 EUR, z toho 18 projektov bolo podporených z verejnej zbierky. Projekt s dlhodobou tradíciou v tejto oblasti bol projekt „Stromčeky priani“, ktorý sa pokúša o splnenie želaní detí z Detského domova sv. Klementa Hofbauera v Podolínci, Detského domova Košice, Uralská 1 a detí zo štrnásťich rodín zamestnancov spoločnosti U. S. Steel Košice, ktorí sa ocitli v ďalšej životnej situácii – dlhodobá nemoc, úmrtie jedného z rodičov. Nadácia im darovala finančné prostriedky na výmenu okien pre obidva detské domovy, zakúpenie interiérového vybavenia, bielej a čiernej techniky a športových potrieb pre deti.

Informácie o konkrétnych podporených projektoch sú uvedené v bode D. *Prehľad o fyzických osobách a právnických osobách, ktorým nadácia poskytla prostriedky* – časť Sociálna, humanitárska a charitatívna oblasť.

### **Telovýchova a šport**

V oblasti športu Nadácia USSK podporila celkovo 6 projektov, pričom poskytnuté finančné prostriedky predstavovali spolu sumu 14 465,00 EUR. Nadácia USSK sa v tejto oblasti zamerala najmä na Grantový program Tvoja šanca hrať. Medzi projekty, ktoré Nadácia USSK podporila v roku 2012, patril aj medzinárodný halový futbalový turnaj pre nepočujúcich žiakov v Prešove, ktorý je jediný na svete určený pre túto kategóriu handicapovaných futbalistov na reprezentačnej úrovni.

## Výročná správa Nadácie U. S. Steel Košice

### Grantový program Tvoja šanca hrať

Program sa zameriava na podporu detí, ktorých rodiny nemajú dostaok finančných prostriedkov na financovanie ich športových aktivít. Tieto deti majú reálnu šancu sa ďalej rozvíjať len vďaka podpore. Nadácia USSK pristupuje dôsledne k rovnosti šancí a príležitostí pre všetkých. Konkrétnym prejavom tohto prístupu je program zameraný na podporu hokejistov, basketbalistiek a futbalistov. Program podpory mladých hokejistov sa týka predovšetkým chlapcov vo veku od 5,5 roka do 15 rokov, ktorým Nadácia USSK uhrádza klubové poplatky v Hokejovom Clube KOŠICE a výdavky na nákup časti športovej výstroje. Podobné je to s futbalovými talentami vo veku do 15 rokov sústredenými v občianskom združení Košický atletický klub Jednota Košice. Pre dievčatá je určený program mladých basketbalistiek s rovnakou formou podpory.

Informácie o konkrétnych podporených projektoch sú uvedené v bode *D. Prehľad o fyzických osobách a právnických osobách, ktorým nadácia poskytla prostriedky – časť Telovýchova a šport.*

## B. PREHĽAD VÝNOSOV PODĽA ZDROJOV ICH PÔVODU

VÝNOSY	Suma v EUR
Prijaté príspevky od iných organizácií	251 499
Prijaté príspevky od fyzických osôb - ostatné	0
Prijaté príspevky od fyzických osôb – verejná zbierka	12 726
Príspevky z podielu zaplatenej dane	18 000
Úroky	1 388
<b>Celkom</b>	<b>283 613</b>

V roku 2012 boli Nadácii USSK poskytnuté nasledovné dary alebo finančné prostriedky presahujúce 331 EUR od toho istého darcu:

FINANČNÉ PROSTRIEDKY - DARY	Suma v EUR
U. S. Steel Košice, s.r.o.	244 759
RMS, a.s. Košice	920
U. S. Steel Services s.r.o.	520
U. S. Steel Košice - Labortest, s.r.o.	500
OBAL- SERVIS, a.s. Košice	4 800
<b>Prijaté celkom</b>	<b>251 499</b>

## Výročná správa Nadácie U. S. Steel Košice

### C. PREHĽAD NÁKLADOV PODĽA JEDNOTLIVÝCH DRUHOV ČINNOSTI NADÁCIE

Celkové náklady Nadácie USSK vo výške 135 768 EUR boli tvorené nákladmi na podporu verejnoprospešnej činnosti a nákladmi na správu nadácie.

NÁKLADY NA PODPORU VEREJNOPROSPEŠNEJ ČINNOSTI	Suma v EUR
Zdravotníctvo	32 794
školstvo, veda a vzdelanie	43 547
sociálna, humanitárna a charitatívna oblasť	42 328
telovýchova a šport	14 465
zachovanie prírodných hodnôt	1 092
<b>Náklady na podporu verejnoprospešnej činnosti celkom</b>	<b>134 226</b>

Do nákladov roku 2012 nebola zahrnutá čiastka 7 200 EUR, ktorá na základe darovacej zmluvy DZ 28/2011 bude vyplácaná synovi zosnulého zamestnanca spoločnosti U. S. Steel Košice, s.r.o. v pravidelných mesačných čiastkach až do roku 2015. Celá zmluvná čiastka vo výške 22 627,95 EUR bola zahrnutá do nákladov v roku 2011.

NÁKLADY NA SPRÁVU NADÁCIE	Plán v EUR (schválené Správou radou)	Suma v EUR
Prevádzka nadácie		
- náklady na audítorské služby	950	876
- bankové a iné poplatky	500	402
- zrážková daň z úrokov	250	264
<b>Náklady na správu nadácie celkom</b>	<b>1 700</b>	<b>1 542</b>

Rozpočet nákladov na správu Nadácie USSK na rok 2012 bol schválený na zasadnutí Správnej rady Nadácie USSK dňa 18. novembra 2011.

### D. PREHĽAD O FYZICKÝCH OSOBÁCH A PRÁVNICKÝCH OSOBÁCH, KTORÝM NADÁCIA POSKYTLA PROSTRIEDKY

#### Zdravotníctvo

P. č.	Obdarovaný subjekt	Hodnota daru (v EUR)	Účel použitia daru	Číslo darovacej zmluvy
1.	Detská fakultná nemocnica Košice	628,90	zakúpenie prístrojov a zariadení pre III. Kliniku pediatrickej anesteziologie a intenzívnej medicíny DFN v KE - verejná zbierka	1/2012
2.	Nemocnica Košice - Šaca a.s. 1. súkromná nemocnica	32 165,44	zakúpenie digitálneho mamografu pre Rádiadiagnostické oddelenie	36/2012

#### Školstvo, veda a vzdelávanie

P. č.	Obdarovaný subjekt	Hodnota daru (v EUR)	Účel použitia daru	Číslo darovacej zmluvy
1.	Reeduкаčné centrum, Košice	299,16	na tvorivú činnosť chovancov - verejná zbierka	8/2012
2.	Steelpark - Kreatívna fabrika, Košice	13 779,00	vytvorenie exponátov v rámci expozície Steel Park – Kreatívna fabrika v budove, ktorá sa nachádza v objekte Kasáren / Kulturpark, Kukučinova ulica č. 2, Košice	53/2012
3.	SRRZ - RZ pri Základnej umeleckej škole, Bernolákova 26, Košice	568,88	zakúpenie učebných pomôcok pre výtvarný odbor Základnej umeleckej školy - verejná zbierka	15/2012

**Výročná správa Nadácie U. S. Steel Košice**

ZOZNAM PODPORENÝCH ŠTUDENTOV				
P. č.	Obdarovaný študent	Hodnota daru (v EUR)	Účel použitia daru	Číslo darovacej zmluvy
1.	Denisa Bálintová, Košické Ol'šany	540,00	študijné náklady na Technickej univerzite v Košiciach, Ekonomická fakulta	40/2011
2.	Milan Bartoš, Košice	540,00	študijné náklady na Technickej univerzite v Košiciach, Ekonomická fakulta	41/2011
3.	Kristína Batmendijnová, Stará Ľubovňa	720,00	študijné náklady na Univerzite Komenského v Bratislave, Fakulta matematiky, fyziky a informatiky	42/2011
4.	Veronika Bejdová, Sečovce	720,00	študijné náklady na Univerzite Komenského v Bratislave, Fakulta matematiky, fyziky a informatiky	43/2011
5.	Mária Betková, Hanušovce nad Topľou	660,00	študijné náklady na Univerzite Komenského v Bratislave, Jesseniova lekárska fakulta v Martine	44/2011
6.	Lucia Cisková, Prešov	540,00	študijné náklady na Univerzite P. J. Šafárika v Košiciach, Právnická fakulta	45/2011
7.	Peter Červeňák, Košice	540,00	študijné náklady na Technickej univerzite v Košiciach, Fakulta elektrotechniky a informatiky	46/2011
8.	Marek Derňár, Košice	780,00	študijné náklady na Masarykovej univerzite v Brne, Prírodovedecká fakulta	47/2011
9.	Katarína Dlugošová, Stará Ľubovňa	900,00	študijné náklady na Univerzite Karlovej v Prahe, 2. Lekárska fakulta	48/2011
10.	Zuzana Durňáková, Košice	540,00	študijné náklady na Univerzite P. J. Šafárika v Košiciach, Filozofická fakulta	49/2011
11.	Fabišiková Lucia, Košice	1 200,00	študijné náklady na Slovenskej Technickej Univerzite v Bratislave, Fakulta chemickej a potravinárskej technológie	50/2011
12.	Dominika Fedáková, Stará Ľubovňa	420,00	študijné náklady na Univerzite Komenského v Bratislave, Fakulta matematiky, fyziky a informatiky	51/2011
13.	Lucia Fedáková, Stará Ľubovňa	300,00	študijné náklady na Prešovskej univerzite v Prešove, Fakulta humanitných a prírodných vied	52/2011
14.	Claudia Fedorčáková, Košice	1 080,00	študijné náklady na Vysokej škole ekonomickej v Prahe, Fakulta financií a účetníctví	53/2011
15.	Nikola Futejová, Stará Ľubovňa	900,00	študijné náklady na Univerzite Karlovej v Prahe, Filozofická fakulta	54/2011
16.	Róbert Hrdlovič, Bc., Košice	600,00	študijné náklady na Slovenskej technickej univerzite v Bratislave, Fakulta architektúry	55/2011
17.	Dominika Jungerová, Bc., Spišská Nová Ves	600,00	študijné náklady na Ekonomickej univerzite v Bratislave, Fakulta medzinárodných vzťahov	56/2011
18.	Zuzana Jungerová, Spišská Nová Ves	600,00	študijné náklady na Univerzite Komenského v Bratislave, Fakulta sociálnych a ekonomických vied	57/2011
19.	Renáta Kmecziková, Košice	600,00	študijné náklady na Univerzite P. J. Šafárika v Košiciach, Fakulta verejnej správy	58/2011
20.	Lucia Lendelová, Košice	540,00	študijné náklady na Univerzite P. J. Šafárika v Košiciach, Filozofická fakulta	59/2011
21.	Veronika Matiová, Ruskov	1 380,00	študijné náklady na Technickej univerzite v Košiciach, Strojnícka fakulta	60/2011
22.	Vladimír Novák, Bc., Košice	900,00	študijné náklady na Univerzite Komenského v Bratislave, Fakulta matematiky, fyziky a informatiky	61/2011
23.	Viktor Šlapák, Bc., Košice	540,00	študijné náklady na Technickej univerzite v Košiciach, Fakulta elektrotechniky a informatiky	62/2011

## Výročná správa Nadácie U. S. Steel Košice

24.	Sabina Šlapáková, Bc., Košice	540,00	študijné náklady na Technickej univerzite vo Košiciach, Fakulta elektrotechniky a informatiky	63/2011
25.	Lucia Špaková, Kežmarok	600,00	študijné náklady na Univerzite Komenského v Bratislave, Fakulta managementu	64/2011
26.	Turzáková Lenka, Dobšiná	800,00	študijné náklady na Univerzite Mateja Bela v Banskej Bystrici, Pedagogická fakulta	65/2011
27.	Vasilíková Jana, Košice	1 800,00	študijné náklady na University of Edinburgh for the French and English Language	66/2011
28.	Vasilková Petra, Svidník	660,00	študijné náklady na Trnavskej univerzite v Trnave, Právnická fakulta	67/2011
29.	Zorvanová Terézia, Sečovce	360,00	študijné náklady na Prešovskej univerzite v Prešove, Fakulta humanitných a prírodných vied	68/2011
30.	Claudia FEDORČÁKOVÁ, Košice	1 000,00	študijné náklady na Vysokej škole ekonomickej v Prahe, Fakulta financií a účetníctví	28/2012
31.	Renáta KMECZIKOVÁ, Košice	1 000,00	študijné náklady na Univerzite P. J. Šafárika v Košiciach, Fakulta verejnej správy	29/2012
32.	Vladimír NOVÁK, Bc., Košice	1 000,00	študijné náklady na Univerzite Komenského v Bratislave, Fakulta matematiky, fyziky a informatiky	30/2012
33.	Zuzana DURŇAKOVÁ, Košice	1 000,00	študijné náklady na Univerzite P. J. Šafárika v Košiciach, Filozofická fakulta	31/2012
34.	Milan BARTOŠ, Košice	1 000,00	študijné náklady na Technickej univerzite vo Košiciach, Ekonomická fakulta	32/2012
35.	Denisa BÁLINTOVÁ, Košické Oľšany	1 000,00	študijné náklady na Technickej univerzite vo Košiciach, Ekonomická fakulta	33/2012
36.	Marika ŘIHÁKOVÁ, Košice	1 000,00	študijné náklady na Technickej univerzite vo Košiciach, Ekonomická fakulta	34/2012
37.	Ján HOFFMANN, Košice	1 000,00	študijné náklady na Technickej univerzite vo Košiciach, Fakulta elektrotechniky a informatiky	35/2012

### **Sociálna, humanitárna a charitatívna oblast'**

P. č.	Obdarovaný subjekt	Hodnota daru (v EUR)	Účel použitia daru	Číslo darovacej zmluvy
1.	Miroslav Spačil, Košice	7 200,00	mesačné splátky po 600 eur v období od 15. augusta 2011 do 15. februára 2015 na pokrytie životných nákladov, bývania a štúdia pre syna po zosnulem zamestnancovi USSK	28/2011
2.	ŠANCA, n.f., Košice	322,76	zakúpenie materiálového vybavenia pre Spojenú školu Opatovská cesta 97 v Košiciach - verejná zbierka	2/2012
3.	Rodinné centrum Stonožka - Košice	154,03	zabezpečenie prevádzky, vytvorenie bezpečného a hygienického prostredia pre hru detí a na zmysluplné trávenie voľného času rodičov na materskej/rodičovskej dovolenke - verejná zbierka	3/2012
4.	Autistické centrum Rubikon, n.o. Košice	325,74	na činnosť a aktivity centra	4/2012
5.	Detský domov sv. Klementa Hofbauera, Podolíneč	434,62	na činnosť a aktivity detskej domova - verejná zbierka	5/2012
6.	Detský klub zdravotne postihnutých detí a mládeže v Košiciach	357,70	na zakúpenie rehabilitačných pomôcky pre telesne postihnuté deti - verejná zbierka	7/2012
7.	SOSNA , Družstevná pri Hornáde	29,12	na vzdelávacie programy a tvorivú činnosť združenia	9/2012
8.	Liga proti rakovine SR, pobočka Košice	352,29	na podpornú psychosociálnu činnosť v Centre pomoci v pobočke Košice	10/2012

**Výročná správa Nadácie U. S. Steel Košice**

P. č.	Obdarovaný subjekt	Hodnota daru (v EUR)	Účel použitia daru	Číslo darovacej zmluvy
9.	PSYCHOSOCIÁLNE CENTRUM, Košice	274,12	na zakúpenie materiálu na arteterapiu pre klientov centra - verejná zbierka	11/2012
10.	Občianske združenie USMEJ SA NA MŇA, Košice	480,91	zakúpenie špeciálnych učebných pomôcok pre žiakov Spojenej školy na Vojenskej ul. 13 v Košiciach - verejná zbierka	12/2012
11.	Detský domov Košice, Uralská 1	161,98	na zakúpenie umeleckého a pracovného materiálu do terapeutickej dielne - verejná zbierka	13/2012
12.	Detský domov Košická Nová Ves	353,61	na nákup materiálu pre záujmovú činnosť detí z detského domova - verejná zbierka	14/2012
13.	ArtEst - polyestetické vzdelávanie znevýhodnenej mládeže, Košice	292,69	zakúpenie výtvarného materiálu pre mentálne postihnuté deti - verejná zbierka	16/2012
14.	Združenie príbuzných a priateľov "Radost", Košice	518,71	činnosť a aktivity Rehabilitačného strediska pre ľudí s duševnými poruchami na Bauerovej 1 v Košiciach - verejná zbierka	17/2012
15.	Arcidiecézna charita Košice	269,37	prevádzka Hospicu Matky Terezy v Bardejovskej Novej Vsi, Domova dôchodcov a Domova sociálnych služieb (Košice, Lipany, Veľký Šariš, Vojčice) a pre Krízové centrum v Košickej Novej Vsi, Poľná 1 - verejná zbierka	18/2012
16.	Saleziáni don Bosca – Slovenská provincia, Bratislava	3 000,00	organizačné zabezpečenie prímestského tábora a letných tábor pre deti zo sociálne znevýhodneného prostredia, ktoré sa uskutočnili v mesiacoch júl - august 2012	20/2012
17.	Rudolf SCHUBERT, Gyňov	1 000,00	oprava škôd po živelnnej pohrone, bûrke na rodinnom dome obdarovaného	21/2012
18.	Libuša ČUNDERLÍKOVÁ , Košice	2 000,00	pokrytie nákladov súvisiacich s pochrebom a prepravou pozostatkov zosnulej dcéry Ivany Čunderlíkovej	27/2012
19.	Detský domov sv. Klementa Hofbauera, Podolíneč	9 000,00	výmena okien, interiérové vybavenie domova a na zakúpenie športových potrieb pre deti	37/2012
20.	Detský domov Košice, Uralská 1	9 000,00	výmena okien, interiérové vybavenie domova, nákup športových potrieb, bielej a čiernej techniky a na voľno časové aktivity a činnosti súvisiace s rozvojom talentu detí	38/2012
21.	Miroslav PALKO, Košice	1 000,00	na úhradu účelne vynaložených nákladov pre potreby domácnosti	39/2012
22.	Jozef GÁLL, Sady nad Torysou	1 000,00	na úhradu účelne vynaložených nákladov pre potreby domácnosti	40/2012
23.	Miroslav MIŠĽAN, Košice	1 000,00	na úhradu účelne vynaložených nákladov pre potreby domácnosti	41/2012
24.	Marek MOLNÁR, Zlatá Idka	1 000,00	na úhradu účelne vynaložených nákladov pre potreby domácnosti	42/2012
25.	Ľubomír PÁSTOR, Trstené pri Hornáde	1 000,00	na úhradu účelne vynaložených nákladov pre potreby domácnosti	43/2012
26.	Ján STAŠ, Košice	1 000,00	na úhradu účelne vynaložených nákladov pre potreby domácnosti	44/2012
27.	Igor HUŇARA, Košice	1 000,00	na úhradu účelne vynaložených nákladov pre potreby domácnosti	45/2012
28.	Ladislav GERGELY, Sokoľany	1 000,00	na úhradu účelne vynaložených nákladov pre potreby domácnosti	46/2012
29.	Slávka RUŽIČKOVÁ, Trstené pri Hornáde	1 000,00	na úhradu účelne vynaložených nákladov pre potreby domácnosti	47/2012
30.	Emília VANČOVÁ, Košice	1 000,00	na úhradu účelne vynaložených nákladov pre potreby domácnosti	48/2012
31.	Anna BRINČEKOVÁ, Košice	1 000,00	na úhradu účelne vynaložených nákladov pre potreby domácnosti	49/2012
32.	Martina GOSTOVÁ, Hrašovík	1 000,00	na úhradu účelne vynaložených nákladov pre potreby domácnosti	50/2012
33.	Marek PALINSKÝ, Košice	1 000,00	na úhradu účelne vynaložených nákladov pre potreby domácnosti	51/2012

## Výročná správa Nadácie U. S. Steel Košice

P. č.	Obdarovaný subjekt	Hodnota daru (v EUR)	Účel použitia daru	Číslo darovacej zmluvy
34.	Milan ŠIRGEL, Košice	1 000,00	na úhradu účelne vynaložených nákladov pre potreby domácnosti	52/2012

### Telovýchova a šport

P. č.	Obdarovaný subjekt	Hodnota daru (v EUR)	Účel použitia daru	Číslo darovacej zmluvy
1.	Športový klub nepočujúcich detí, Prešov	1 000,00	na organizačné zabezpečenie XX. ročníka medzinárodného halového futbalového turnaja nepočujúcich detí do 16 rokov	19/2012
2.	Hokejový Club KOŠICE	8 665,00	úhrada klubových poplatkov v HC Košice na sezónu 2012/2013 a na nákup športového výstroja pre hráčov (Matúš Trnka, Denis Konovalov, Tomáš Robert Metzger, Oliver Glitta, Samuel Koper, Matúš Kapcár, Dominik Matoňák, Gabriel Patrik, Samuel Sirotňák, Jakub Kóver, Matej Jurčo, Adrián Pipoly, Sebastian Dimun, Ľubomír Patlevič, Jakub Cibák, Jakub Čerňák, Tristan Kozma, Sebastian Kozma, Patrik Jurčák, Lukáš Horváth, Matúš Horváth)	22/2012
3.	Košický atletický klub Jednota Košice	2 160,00	úhrada klubových poplatkov pre členov klubu na sezónu 2012/2013 a na nákup športového výstroja pre hráčov (Karim Hamdan, Tomáš Jiří Bigoš, Slavomír Vávra, Martin Polaško, Samuel Karchňák, Daniel Chovanec, Lukáš Garbár, Ján Špak, Richard Špak, Richard Vlk, Michael Mato, Jakub Paľsa)	23/2012
4.	Školský športový klub Union Press, Košice	1 760,00	úhrada klubových poplatkov pre členov klubu na sezónu 2012/2013 a na nákup športového výstroja pre hráčov (Petronela Scarlet Slatinová, Veronika Takáčsová, Veronika Harčarová, Martina Harčarová, Stanislava Pitvorová)	24/2012
5.	ŠKOLSKÝ ŠPORTOVÝ KLUB ABOVIA 96 KOŠICE	550,00	úhrada klubových poplatkov pre členov klubu na sezónu 2012/2013 a na nákup športového výstroja pre hráčov (Dominika Lacková, Viktória Vasiľová)	25/2012
6.	Školský športový klub CBK JUGO Košice	330,00	úhrada klubových poplatkov pre členov klubu na sezónu 2012/2013 a na nákup športového výstroja pre hráčov (Adriana Špaková)	26/2012

### Zachovanie prírodných hodnôt

P. č.	Obdarovaný subjekt	Hodnota daru (v EUR)	Účel použitia daru	Číslo darovacej zmluvy
1.	Únia vzájomnej pomoci ľudí a psov, Košice	1 092,63	činnosť a aktivity útulku Ú.V.P. pri Haniske - verejná zbierka	6/2012

### **E. ZMENY VYKONANÉ V NADAČNEJ LISTINE A V ZLOŽENÍ ORGÁNOV NADÁCIE USSK**

V roku 2012 neboli vykonané žiadne zmeny v nadačnej listine.

### Zmeny v správnej a dozornej rade

V roku 2012 neboli vykonané žiadne zmeny v zložení správnej a dozornej rady.

### F. ODMENA ZA VÝKON FUNKCIE SPRÁVCU NADÁCIE A INÉHO ORGÁNU

V roku 2012 nebola za výkon funkcie správcu ani za výkon funkcie člena správnej rady, resp. dozornej rady Nadácie USSK vyplatená žiadna odmena.

### G. PREHĽAD O ČINNOSTI NADAČNÝCH FONDOV

V roku 2012 nevytvorila Nadácia USSK žiadny nadačný fond.

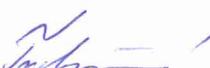
### H. ZAMESTNANCI

V roku 2012 nemala Nadácia USSK žiadnych zamestnancov.

### I. PREDPOKLADANÝ BUDÚCI VÝVOJ ČINNOSTI NADÁCIE USSK

Zámerom Nadácie USSK je neustále podporovať verejnoprospešné projekty v školstve a zdravotníctve, finančne podporovať vedu, kultúru a charitu cez programy nadácie, pokračovať v podpore talentovaných detí, mládeže a to finančnými alebo materiálnymi darmi zameranými na skvalitňovanie vyučovacieho procesu, životných podmienok. Nadácia USSK sa bude ďalej zameriavať v prvom rade na pomoc a podporu tých, ktorí sú na ňu bezprostredne odkázaní, predovšetkým detí v detských domovoch, zdravotne postihnutých, ako aj organizácií a klubov zameraných na sociálne a charitatívne aktivity, ktoré sú prospešné pre našu komunitu. Nadácia USSK sa bude zaoberať humanitárnou pomocou pre jednotlivcov alebo skupinu, ktorí sú postihnutí živelnou pohromou, alebo sú v ohrození života, ako aj ochranou a tvorbou životného prostredia a zachovaním prírodných hodnôt.

V Košiciach, 5. apríla 2013



.....

Slávka Tvrdoňová  
správca nadácie  
Nadácia U. S. Steel Košice



.....

David J. Rintoul  
predseda správnej rady  
Nadácia U. S. Steel Košice

## Výročná správa Nadácie U. S. Steel Košice

### SPRÁVA O OVERENÍ SÚLADU

Výročnej správy s účtovnou závierkou  
v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § -u 23 odsek 5

(Dodatok správy nezávislého audítora)

*Správnej rade a správcovi Nadácie U. S. Steel Košice:*

Overili sme účtovnú závierku Nadácie U. S. Steel Košice (ďalej len nadácia), ktorá pozostáva zo súvahy k 31.12.2012, výkazu ziskov a strát a poznámok k účtovnej závierke za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu. Dňa 5. 4. 2013 sme vydali správu audítora na uvedenú účtovnú závierku so stanoviskom v nasledujúcim znení:

#### *Stanovisko*

Podľa nášho stanoviska priložená účtovná závierka vyjadruje objektívne, vo všetkých významných súvislostiach, finančnú situáciu nadácie k 31. decembru 2012 a výsledok jej hospodárenia za príslušné účtovné obdobie v súlade s ustanoveniami zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve a súvisiacich predpisov.

Auditovaná účtovná závierka je súčasťou výročnej správy.

Overili sme taktiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedné vedenie nadácie. Našou úlohou je vydať na základe overenia stanovisko o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe na stranách 1-10 sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2012. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie stanoviska audítora.

Podľa nášho stanoviska sú účtovné informácie uvedené vo výročnej správe vo všetkých významných súvislostiach v súlade s vyššie uvedenou účtovnou závierkou.

Prešov 5. apríla 2013

ADEZ s.r.o.  
ul. Slovenská 40  
080 01 Prešov

Licencia SKAU č. 310



*Kvasková*  
Ing. Zdenka Kvasková  
zodpovedný audítör

Licencia SKAU č. 427

**Nadácia U. S. Steel Košice**

**Účtovná závierka k 31. decembru 2012**

## SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Správnej rade a správcovi nadácie Nadácia U. S. Steel Košice („nadácia“):

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky nadácie, ktorá pozostáva zo súvahy k 31. decembru 2012, výkazu ziskov a strát a poznámok k účtovnej závierke za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu.

### Zodpovednosť vedenia nadácie za účtovnú závierku

Za účtovnú závierku je zodpovedné vedenie nadácie. Táto zodpovednosť zahŕňa návrh, implementáciu a udržiavanie interných kontrol relevantných pre zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti v dôsledku podvodu alebo chyby, ďalej výber a uplatňovanie vhodných účtovných zásad a účtovných metód, ako aj uskutočnenie účtovných odhadov primeraných za daných okolnosti.

### Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť stanovisko na túto účtovnú závierku na základe vykonaného auditu.

Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi vydanými Slovenskou komorou audítorov (SKAU). Tieto štandardy požadujú naplánovanie a vykonanie auditu tak, aby sme získali primerané ubezpečenie o tom, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Audit zahŕňa overenie dôkazov, dokladujúcich údaje účtovnej závierky, výberovým spôsobom. Súčasťou auditu je aj zhodnotenie účtovných zásad používaných nadáciou, ich súladu s účtovnými predpismi, ako aj celkové zhodnotenie obsahu účtovnej závierky. Sme presvedčení, že náš audit poskytuje objektívny základ pre náš názor.

### Stanovisko

Podľa nášho stanoviska priložená účtovná závierka vyjadruje objektívne, vo všetkých významných súvislostiach, finančnú situáciu nadácie k 31. decembru 2012 a výsledok jej hospodárenia za príslušné účtovné obdobie v súlade s ustanoveniami zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve a súvisiacich predpisov.

Prešov, 5. apríla 2013



ADEZ s.r.o.  
ul. Slovenská 40  
080 01 Prešov  
Licencia SKAU č. 310

Ing. Zdenka Kvasková  
zodpovedný audítor  
Licencia SKAU č. 427

A handwritten signature in blue ink that appears to read "Kvasková".

**SÚVAHA**

k 31. decembru 2012  
(v celých eurách)

Za bežné účtovné obdobie od mesiac rok do mesiac rok  
0 1 2 0 1 2 1 2 2 0 1 2

Za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie mesiac rok do mesiac rok  
0 1 2 0 1 1 1 2 2 0 1 1

Účtovná závierka:  
 - riadna  
 - mimoriadna  
 - priebežná

Daňové identifikačné číslo  
 /

IČO  / SID

Kód SK NACE  
 .  .

Názov účtovnej jednotky  
 Nadácia U.S. Steel Košice

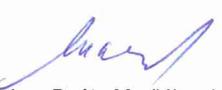
Sídlo účtovnej jednotky  
Ulica a číslo

Vstupný areál U. S. Steel

PSČ  Názov obce  Košice

Smerové číslo telefónu  Číslo telefónu  Číslo faxu

e-mailová adresa  
 stvrdonova@sk.uss.com

Zostavené dňa:  5.apríla 2013	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:   Ing. Marcela Drenčáková	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:   Ing. Beáta Marčáková	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:   Mgr. Slávka Tvrdoňová
-------------------------------------	--	---	---

Strana aktív		č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	
A		b	1	2	3	4
A. NEOBEŽNÝ MAJETOK SPOLU	r. 002 + r. 009 + r. 021	001				
1.	Dlhodobý nehmotný majetok r. 003 až 008	002				
	Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti 012 - (072 + 091AÚ)	003				
	Softvér 013 - (073 + 091AÚ)	004				
	Oceniteľné práva 014 - (074 + 091AÚ)	005				
	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (018 + 019) - (078 + 079 + 091 AÚ)	006				
	Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041 - 093)	007				
	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051 - 095AÚ)	008				
2.	Dlhodobý hmotný majetok r. 010 až r. 020	009				
	Pozemky (031)	010		X		
	Umelecké diela a zbierky (032)	011		X		
	Stavby 021 - (081 - 092AÚ)	012				
	Samostatne hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí 022 - (082 + 092AÚ)	013				
	Dopravné prostriedky 023 - (083 + 092AÚ)	014				
	Pestovateľské celky trvalých porastov 025 - (085 + 092AÚ)	015				
	Základné stádo a ťažné zvieratá 026 - (086 + 092AÚ)	016				
	Drobný dlhodobý hmotný majetok 028 - (088 + 092AÚ)	017				
	Ostatný dlhodobý hmotný majetok 029 - (089 + 092AÚ)	018				
	Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042 - 094)	019				
	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052 - 095AÚ)	020				
3.	Dlhodobý finančný majetok r. 022 až r. 028	021				
	Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe (061 - 096AÚ)	022		X		
	Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom (062 - 096AÚ)	023		X		
	Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065 - 096AÚ)	024				
	Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky (066 + 067) - 096AÚ	025				
	Ostatný dlhodobý finančný majetok (069 - 096AÚ)	026				
	Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043 - 096AÚ)	027				
	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053 - 096AÚ)	028				
Kontrolné číslo		r. 001 až r. 028	991			

Strana aktív		č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	
A		b	1	2	3	Netto
B. OBEŽNÝ MAJETOK SPOLU	r. 030 + r. 037 + r. 042 + r. 051	029	348 835		348 835	196 550
1. Zásoby	r. 031 až r. 036	030				
Materiál	(112 + 119) - 191	031				
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby	(121 + 122) - (192 + 193)	032				
Výrobky	(123 - 194)	033				
Zvieratá	(124 - 195)	034				
Tovar	(132 + 139) - 196	035				
Poskytnuté prevádzkové preddavky na zásoby (314 AÚ - 391AÚ)	036					
2. Dlhodobé pohľadávky	r. 038 až r. 041	037				
Pohľadávky z obchodného styku (311 AÚ až 314 AÚ) - 391AÚ	038					
Ostatné pohľadávky	(315 AÚ - 391AÚ)	039				
Pohľadávky voči účastníkom združení (358AÚ - 391AÚ)	040					
Iné pohľadávky (335AÚ + 373AÚ + 375AÚ + 378AÚ) - 391AÚ	041					
3. Krátkodobé pohľadávky	r. 043 až r. 050	042	1 201		1 201	
Pohľadávky z obchodného styku (311AÚ až 314AÚ) - 391AÚ	043	1 201			1 201	
Ostatné pohľadávky	(315 AÚ - 391AÚ)	044				
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	045		X			
Daňové pohľadávky	(341 až 345)	046		X		
Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátному rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+ 348)	047		X			
Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AÚ - 391AÚ)	048					
Spojovací účet pri združení (396 - 391AÚ)	049					
Iné pohľadávky (335AÚ + 373AÚ + 375AÚ + 378AÚ) - 391AÚ	050					
4. Finančné účty	r. 052 až r. 056	051	347 634		347 634	196 550
Pokladnica	(211 + 213)	052	8	X	8	
Bankové účty	(221AÚ + 261)	053	374 626	X	347 626	196 550
Bankové účty s doboru viazanosti dlhšou ako jeden rok (221AÚ)	054		X			
Krátkodobý finančný majetok (251 + 253 + 255 + 256 + 257) - 291 AÚ	055					
Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259 - 291AÚ)	056					
C. ČASOVÉ ROZLÍŠENIE SPOLU	r. 058 a r. 059	057				
1. Náklady budúcih období	(381)	058				
Príjmy budúcih období	(385)	059				
MAJETOK SPOLU	r. 001 + r. 029 + r. 057	060	348 835		348 835	196 550
Kontrolné číslo	r. 029 až r. 060	992	1 395 340		1 395 340	786 200

Strana pasív		č.r.	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a		b	5	6
A. VLASTNÉ ZDROJE KRYTIA MAJETKU SPOLU	r. 062 + r. 068 + r. 072 + r. 073	061	321 767	173 922
1. Imanie a peňažné fondy	r. 063 až 067	062	6 639	6 639
Základné imanie	(411)	063	6 639	6 639
Peňažné fondy tvorené podľa osobitného predpisu	(412)	064		
Fond reprodukcie	(413)	065		
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	(414)	066		
Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastí	(415)	067		
2. Fondy tvorené zo zisku	r. 069 až r. 071	068		
Rezervný fond	(421)	069		
Fondy tvorené zo zisku	(423)	070		
Ostatné fondy	(427)	071		
3. Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	(+;-428)	072	167 283	181 016
4. Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie r. 060 – (r. 062 + r. 068 + r. 072 + r. 074 + r. 101)		073	147 845	-13 733
B. CUDZIE ZDROJE SPOLU	r. 075 + r. 079 + r. 087 + r. 097	074	19 406	22 628
1. Rezervy	r. 076 až r. 078	075		
Rezervy zákonné	(451 AÚ)	076		
Ostatné rezervy	(459 AÚ)	077		
Krátkodobé rezervy	(323 + 451 AÚ + 459 AÚ)	078		
2. Dlhodobé záväzky	r. 080 až r. 086	079		
Záväzky zo sociálneho fondu	(472)	080		
Vydané dlhopisy	(473)	081		
Záväzky z nájmu	(474 AÚ)	082		
Dlhodobé prijaté preddavky	(475)	083		
Dlhodobé nevyfakturované dodávky	(476)	084		
Dlhodobé zmenky na úhradu	(478)	085		
Ostatné dlhodobé záväzky	(373 AÚ + 479 AÚ)	086		
3. Krátkodobé záväzky	r. 088 až r. 096	087	19 406	22 628
Záväzky z obchodného styku	(321 až 326) okrem 323	088	19 406	22 628
Záväzky voči zamestnancom	(331+ 333)	089		
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotními poisťovňami	(336)	090		
Daňové záväzky	(341 až 345)	091		
Záväzky z dôvodu finančných vzťahov k štátному rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+348)	092			
Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov	(367)	093		
Záväzky voči účastníkom združení	(368)	094		
Spojovací účet pri združení	(396)	095		
Ostatné záväzky	(379 + 373 AÚ + 474 AÚ + 479 AÚ)	096		
4. Bankové výpomoci a pôžičky	r. 098 až r. 100	097		
Dlhodobé bankové úvery	(461AÚ)	098		
Bežné bankové úvery	( 231+ 232 + 461AÚ)	099		
Prijaté krátkodobé finančné výpomoci	(241+ 249)	100		
C. ČASOVÉ ROZLÍŠENIE SPOLU	r. 102 a r. 103	101	7 662	0
1. Výdavky budúcich období	(383)	102		
Výnosy budúcich období	(384)	103	7 662	0
VLASTNÉ ZDROJE A CUDZIE ZDROJE SPOLU	r. 061 + r. 074 + r. 101	104	348 835	196 550
Kontrolné číslo	r. 061 až r. 104	993	1 072 550	618 917

**VÝKAZ ZISKOV A STRÁT**

k 31. decembru 2012

(v celých eurách)

Za účtovné  
obdobie odmesiac      rok  
0 | 1      2 | 0 | 1 | 2do      mesiac      rok  
1 | 2      2 | 0 | 1 | 2Za bezprostredne  
predchádzajúce  
účtovné obdobiemesiac      rok  
0 | 1      2 | 0 | 1 | 1do      mesiac      rok  
1 | 2      2 | 0 | 1 | 1

Daňové identifikačné číslo

--	--	--	--	--	--	--	--

Účtovná závierka:

- riadna  
 - mimoriadna

IČO

3 | 5 | 5 | 4 | 9 | 8 | 9 | 1 / 

--	--	--	--

SID

Kód SK NACE

--	--	--	--

Názov účtovnej jednotky

N a d á c i a U . S . S t e e l K o š i c e

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica a číslo

V s t u p n ý a r e á l U . S . S t e e l

PSČ

0 | 4 | 4 | 5 | 4

Názov obce

K o š i c e

Smerové číslo telefónu

0 | 5 | 5 |   |   |   |

Číslo telefónu

6 | 7 | 3 | 4 | 9 | 1 | 5 |

Číslo faxu

|   |   |   |   |   |

e-mailová adresa

s t v r d o n o v a @ s k . u s s . c o m |   |   |

Zostavené dňa:  5. apríla 2013	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:   Ing. Marcela Drenčáková	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:   Ing. Beáta Marčáková	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:   Mgr. Slávka Tvrdoňová
--------------------------------------	--	---	---

Číslo účtu	Náklady	číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Podnikateľská zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
501	Spotreba materiálu	01				
502	Spotreba energie	02				
504	Predaný tovar	03				
511	Opravy a udržiavanie	04				
512	Cestovné	05				
513	Náklady na reprezentáciu	06				
518	Ostatné služby	07	930		930	923
521	Mzdové náklady	08				
524	Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	09				
525	Ostatné sociálne poistenie	10				
527	Zákonné sociálne náklady	11				
528	Ostatné sociálne náklady	12				
531	Daň z motorových vozidiel	13				
532	Daň z nehnuteľností	14				
538	Ostatné dane a poplatky	15				
541	Zmluvné pokuty a penále	16				
542	Ostatné pokuty a penále	17				
543	Odpisanie pohľadávky	18				
544	Úroky	19				
545	Kurzové straty	20				
546	Dary	21	13 779		13 779	
547	Osobitné náklady	22				
548	Manká a škody	23				
549	Iné ostatné náklady	24	348		348	340
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	25				
552	Zostaľková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	26				
553	Predané cenné papiere	27				
554	Predaný materiál	28				
555	Náklady na krátkodobý finančný majetok	29				
556	Tvorba fondov	30				
557	Náklady na precenenie cenných papierov	31				
558	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	32				
561	Poskytnuté príspevky organizačným zložkám	33				
562	Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	34	49 630		49 630	79 075
563	Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	35	45 900		45 900	61 263
565	Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	36	18 000		18 000	9 484
567	Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	37	6 917		6 917	6 423
<b>Účtová trieda 5 spolu</b>		<b>r. 01 až r. 37</b>	<b>38</b>	<b>135 504</b>		<b>135 504</b>
<b>Kontrolné číslo</b>		<b>r. 01 až r. 38</b>	<b>994</b>	<b>271 009</b>		<b>271 009</b>
						<b>315 016</b>

Číslo účtu	Výnosy	číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Podnikateľská zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
601	Tržby za vlastné výrobky	39				
602	Tržby z predaja služieb	40				
604	Tržby za predaný tovar	41				
611	Zmena stavu zásob nedokončenej výroby	42				
612	Zmena stavu zásob polotovarov	43				
613	Zmena stavu zásob výrobkov	44				
614	Zmena stavu zásob zvierat	45				
621	Aktivácia materiálu a tovaru	46				
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	47				
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	48				
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	49				
641	Zmluvné pokuty a penále	50				
642	Ostatné pokuty a penále	51				
643	Platby za odpísané pohľadávky	52				
644	Úroky	53	1 388		1 388	712
645	Kurzové zisky	54				
646	Prijaté dary	55				
647	Osobitné výnosy	56				
648	Zákonné poplatky	57				
649	Iné ostatné výnosy	58	0		0	
651	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	59				
652	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	60				
653	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	61				
654	Tržby z predaja materiálu	62				
655	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	63				
656	Výnosy z použitia fondu	64				
657	Výnosy z precenenia cenných papierov	65				
658	Výnosy z nájmu majetku	66				
661	Prijaté príspevky od organizačných zložiek	67				
662	Prijaté príspevky od iných organizácií	68	251 499		251 499	100 000
663	Prijaté príspevky od fyzických osôb	69				26 808
664	Prijaté členské príspevky	70				
665	Príspevky z podielu zaplatenej dane	71	18 000		18 000	9 484
667	Prijaté príspevky z verejných zbierok	72	12 726		12 726	6 917
691	Dotácie	73				
<b>Účtová trieda 6 spolu</b>		<b>r. 39 až r. 73</b>	<b>74</b>	<b>283 613</b>	<b>283 613</b>	<b>143 921</b>
<b>Výsledok hospodárenia pred zdanením</b>		<b>r. 74 – r. 38</b>	<b>75</b>	<b>148 109</b>	<b>148 109</b>	<b>-13 587</b>
591	Daň z príjmov	76	264		264	146
595	Dodatočné odvody dane z príjmov	77				
<b>Výsledok hospodárenia po zdanení</b>		<b>(r. 75 - (r. 76 + r. 77)) (+/-)</b>	<b>78</b>	<b>147 845</b>	<b>147 845</b>	<b>-13 733</b>
<b>Kontrolné číslo</b>		<b>r. 39 až r. 78</b>	<b>995</b>	<b>863 444</b>	<b>863 444</b>	<b>260 670</b>

## 1. VŠEOBECNÉ ÚDAJE

### a. Obchodné meno a sídlo

Nadácia U. S. Steel Košice  
Vstupný areál U. S. Steel  
044 54 Košice  
IČO: 35549891

Nadácia U. S. Steel Košice (ďalej len „Nadácia USSK“) bola založená 9. decembra 2002 a vznikla 11. decembra 2002 zapísaním do registra nadácií, ktorý je vedený Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky pod číslom 203/Na-2002/695.

### b. Orgány Nadácie USSK

Orgány Nadácie USSK k 31. decembru 2012 boli:

#### Správna rada

Meno	Funkcia
David J. Rintoul	predseda
Mgr. Elena Petrášková, LL.M	člen
Ing. Ján Bača	člen

#### Štatutárny orgán

Správcom Nadácie USSK bola Mgr. Slávka Tvrdoňová.

#### Dozorná rada

Meno	Funkcia
Joseph A. Napoli	člen
Mathew T. Lewis	člen
Ing. Martin Pitorák	člen

### c. Hlavné činnosti Nadácie USSK

Verejnoprospěšným účelom Nadácie USSK je podporovať aktivity v oblastiach :

- sociálnej, humanitárnej a charitatívnej,
- podpory dôchodcov – bývalých zamestnancov spoločnosti U. S. Steel Košice, s.r.o.,
- zdravotníctva,
- školstva, vedy a vzdelania,
- podpory mládeže,
- telovýchovy a športu,
- kultúry, vrátane obnovy kultúrnych pamiatok,
- ochrany a tvorby životného prostredia,
- zachovania prírodných hodnôt,
- humanitárnej pomoci pre jednotlivca alebo skupinu osôb, ktorí sú v ohrození života alebo potrebujú naliehavú pomoc pri postihnutí živelou pohromou.

Nadácia USSK nevykonávala v roku 2012 ani v roku 2011 žiadnu podnikateľskú činnosť.

## Poznámky k účtovnej závierke zostavenej k 31. decembru 2012

### d. Priemerný počet zamestnancov

Nadácia USSK nemala k 31. decembru 2012 žiadnych zamestnancov (k 31. decembru 2011: 0 zamestnancov).

### e. Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka Nadácie USSK bola zostavená ako riadna účtovná závierka v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, opatrením MF SR č. MF/24342/2007-74, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o postupoch účtovania a účtovej osnove pre účtovné jednotky, ktoré nie sú založené alebo zriadené na účel podnikania v znení neskorších predpisov a opatrením MF SR č. MF/25682/2007-74, ktorým sa ustanovujú účtovné výkazy a rozsah údajov určených z účtovnej závierky na zverejnenie pre účtovné jednotky, ktoré nie sú založené alebo zriadené na účel podnikania v znení neskorších predpisov.

### f. Účtovná závierka za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka za rok 2011 bola schválená Dozornou radou dňa 14. marca 2012.

### g. Mena účtovnej závierky

Finančné údaje v tejto účtovnej závierke sú uvedené v celých eurách.

## 2. ÚČTOVNÉ METÓDY A VŠEOBECNÉ ÚČTOVNÉ ZÁSADY

### a. Predpoklad nepretržitého pokračovania činnosti

Účtovná závierka za rok 2012 bola spracovaná za predpokladu nepretržitého pokračovania činnosti.

### b. Účtovné postupy a zásady

#### Záväzky

Záväzky sa pri ich vzniku oceňujú menovitou hodnotou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

#### Časové rozlíšenie na strane pasív

Výnosy budúcich období predstavujú časové rozlíšenie priatých príspevkov z podielu zaplatenej dane a sú vykázané vo výške, ktorá predstavuje priaté príspevky nevyužité v bežnom roku.

#### Náklady a výnosy

Náklady a výnosy Nadácie USSK sa účtujú do obdobia, s ktorým časovo a vecne súvisia.

Náklady na poskytnuté peňažné prostriedky sa účtujú na základe uzavorených darovacích zmlúv do obdobia, v ktorom je uzavorená darovacia zmluva. V prípade, že v darovacej zmluve je uvedená možnosť ukončenia peňažných plnení vyplývajúcich z tejto zmluvy kedykoľvek na základe rozhodnutia Nadácie USSK, takéto náklady sa účtujú v čase poskytnutia peňažných prostriedkov.

## Poznámky k účtovnej závierke zostavenej k 31. decembru 2012

Výnosy z prijatých príspevkov od organizácií a fyzických osôb sa účtujú do obdobia, v ktorom je príspevok pripísaný na bankový účet alebo vložený do pokladnice Nadácie USSK.

Výnosy z prijatých príspevkov z podielu dane sa účtujú do obdobia, v ktorom je prijatý príspevok z podielu dane použitý.

### c. Dotácie a granty poskytnuté Nadácií USSK

V roku 2012 ani v roku 2011 neboli Nadácií USSK poskytnuté žiadne granty alebo dotácie.

### d. Udalosti po súvahovom dni

#### Zmeny v správnej rade

Po 31. decembri 2012 nenastali žiadne významné udalosti, ktoré by bolo potrebné vykázať alebo zverejniť v účtovnej závierke za rok 2012.

## 3. INFORMÁCIE, KTORÉ DOPLŇAJÚ A VYSVETĽUJÚ ÚDAJE V SÚVAHE

### Vlastné zdroje krycia majetku

Prehľad pohybu vo vlastnom imaní je uvedený v nasledovných tabuľkách (v EUR):

	Stav k 31.12.2011	Rozdelenie HV roku 2011	HV za rok 2012	Stav k 31.12. 2012
Nadačné imanie	6 639	-	-	6 639
Nerozdelený zisk (strata) minulých rokov	181 016	-13 733	-	167 283
Výsledok hospodárenia za bežné účtovné obdobie	-13 733	13 733	147 845	147 845
<b>Spolu</b>	<b>173 922</b>	<b>-</b>	<b>147 845</b>	<b>321 767</b>

	Stav k 31.12.2010	Rozdelenie HV roku 2010	HV za rok 2011	Stav k 31.12. 2011
Nadačné imanie	6 639	-	-	6 639
Nerozdelený zisk (strata) minulých rokov	317 105	-136 089	-	181 016
Výsledok hospodárenia za bežné účtovné obdobie	-136 089	136 089	-13 733	-13 733
<b>Spolu</b>	<b>187 655</b>	<b>-</b>	<b>-13 733</b>	<b>173 922</b>

Nadačné imanie vo výške 6 639 EUR bolo tvorené peňažným vkladom jediného zakladateľa – spoločnosti U. S. Steel Košice, s.r.o.

V zmysle nadačnej listiny Nadácie USSK (čl. VIII.) Dozorná rada na svojom zasadnutí zo dňa 8. júna 2012 schválila preúčtovanie výsledku hospodárenia za rok 2011 vo výške -13 733 EUR do nevysporiadaneho výsledku hospodárenia minulých rokov.

Nadácia USSK netvorila k 31. decembru 2012 a k 31. decembru 2011 nadačný fond ani žiadne iné fondy.

## Poznámky k účtovnej závierke zostavenej k 31. decembru 2012

### Záväzky

Nadácia USSK evidovala k 31. decembru 2012 záväzky do lehoty splatnosti vyplývajúce z uzavretých darovacích zmlúv vo výške 19 406 EUR (k 31. decembru 2011: 22 628 EUR).

### 4. INFORMÁCIE, KTORÉ DOPLŇAJÚ A VYSVETĽUJÚ ÚDAJE VO VÝKAZE ZISKOV A STRÁT

#### Výnosy z priatých príspevkov

Výnosy z priatých príspevkov boli nasledovné (v EUR):

	2012	2011
Prijaté príspevky od iných organizácií	251 499	100 000
Prijaté príspevky od fyzických osôb	0	26 808
Prijaté príspevky z podielu zaplatenej dane	18 000	9 484
Prijaté príspevky z verejných zbierok	12 726	6 917
<b>Spolu</b>	<b>282 225</b>	<b>143 209</b>

#### Ostatné výnosy

Ostatné výnosy predstavovali výnosy z úrokov z bežných bankových účtov a termínovaných vkladov v sume 1 388 EUR (2011: 712 EUR).

#### Poskytnuté príspevky a dary

Poskytnuté príspevky tvorili (v EUR):

	2012	2011
Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	49 630	79 075
Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	45 900	61 263
Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	18 000	9 484
Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	6 917	6 423
Ostatné dary	13 779	0
<b>Spolu</b>	<b>134 226</b>	<b>156 245</b>

#### Ostatné náklady

Ostatné náklady predstavovali (v EUR):

	2012	2011
Overenie účtovnej závierky audítorm	876	876
Bankové poplatky	341	333
Iné služby a poplatky	61	54
<b>Spolu</b>	<b>1 278</b>	<b>1 263</b>

V roku 2012 ani v roku 2011 audítor Nadácie USSK neposkytol Nadácii USSK žiadne iné služby.

## Poznámky k účtovnej závierke zostavenej k 31. decembru 2012

### 5. INÉ AKTÍVA A INÉ PASÍVA

Nadácia USSK uzatvorila v roku 2012 darovacie zmluvy v celkovej hodnote 121 326,66 EUR (2011: 152 125 EUR). K 31. decembru 2012 nebolo vyplatených celkovo 23 427 EUR (k 31. decembru 2011: 41 528 EUR), z ktorých 8 000 EUR (2011: 18 900 EUR) predstavuje nevyplatené čiastky z darovacích zmlúv uzatvorených s jednotlivými študentmi na podporu vzdelávania.

K 31. decembru 2012 a k 31. decembru 2011 Nadácia USSK nemala žiadne ďalšie budúce možné peňažné alebo nepeňažné záväzky, ktoré sa nevykazujú v súvahe. Nadácia USSK nemala iné finančné práva a povinnosti, ktoré sa nesledujú v účtovníctve a neuvádzajú v súvahe.

Nadácia USSK nemá v správe ani vo vlastníctve žiadne nehnuteľné kultúrne pamiatky.

Zostavená dňa:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavanie účtovnej závierky:	Podpisový záznam štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:
5. apríla 2013	 Ing. Marcela Drenčáková	 Ing. Beáta Marčáková	 Mgr. Slávka Tvrdoňová
Schválená dňa:			
5. apríla 2013			

